

Fish freezings and stocks

JANUARY 1974

Congélations et stocks de poisson

JANVIER 1974



STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

JANUARY - 1974 - JANVIER

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

March - 1974 - Mars
5-3305-701

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year—par année

Vol. 57—No. 1

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Table	
1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairies Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Tableau	
1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FOREWORD

The monthly survey of Frozen Fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and ~~stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.~~

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The Corporation now freezes and stores practically 100% of all Freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for Freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier		December 31 — 31 décembre
	1973 ^r	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	(1)	—			(1)	(1)	188
Fillets — Filets	2,496	1,348			3,832	1,994	2,060
Blocks and slabs — Blocs et dalles	2,764	1,760			2,683	3,327	3,357
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	3	—			381	745	931
Fillets — Filets	90	23			220	133	168
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	78			(1)	(1)	449
Flounders and soles(2) — Flétans et soles(2):							
Dressed — Habillés	(1)	16			180	(1)	102
Fillets — Filets	2,032	2,261			2,454	4,382	5,867
Blocks and slabs — Blocs et dalles	400	427			349	1,681	1,584
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—			68	45	9
Fillets — Filets	328	162			785	954	907
Blocks and slabs — Blocs et dalles	147	80			667	803	860
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	4	13			324	276	206
Fillets — Filets	(1)	--			(1)	(1)	311
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	(1)			(1)	9	18
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	(1)	—			6,147	4,978	6,203
Fitches (fillets) — Flèches (filets)	—	--			(1)	174	231
Steaks — Tranches	(1)	(1)			125	49	41
Blocks — Blocs	(1)	(1)			(1)	168	173
Other — Autres	94	38			430	1	1
Ocean catfish — Poisson-chat:					Cumulative figures will appear here in subsequent issues		
Dressed — Habillé	—	—			(1)	—	—
Fillets — Filets	53	33			114	164	205
Blocks and slabs — Blocs et dalles	6	18			—	91	53
Pollock — Gobérge:					Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs		
Dressed — Habillée	(1)	—			44	(1)	19
Fillets — Filets	229	95			773	758	1,165
Blocks and slabs — Blocs et dalles	65	75			1,055	1,624	1,960
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	1,941	2,735			3,587	13,945	11,685
Blocks and slabs — Blocs et dalles	83	363			174	2,150	1,694
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	99	44
Fillets — Filets	1	6			335	407	279
Blocks and slabs — Blocs et dalles	--	6			112	123	155
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	94	135			1,302	1,200	1,609
Fillets — Filets	54	17			725	415	167
Blocks and slabs — Blocs et dalles	65	26			1,008	755	465
B. Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips — Poisson et frites	(1)	(1)			397	357	407
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)			430	377	461
Raw breaded — Crues, panées	(1)	(1)			176	(1)	116
Raw unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)			118	(1)	182
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)			631	(1)	453
Raw breaded — Crues, panées	—	—			47	(1)	31
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			11	(1)	8
Other — Autres	2,525	2,250			358	1,191	395

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus	
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre
	1973F	1974P	1973	1974P	1973	1974P
	thousands of pounds - milliers de livres					
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) -</u> Concluded - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin						
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire</u>						
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):						
Round - Entier	x	2,064			4,679	4,311
Fillets - Filets .....	..	x			..	1,220
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -						
Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	x	-			872	1,852
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:						
Dressed - Habillé	x	-			137	382
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:						
Chum - Kéta:						
Dressed - Habillé	-	-			11,492	10,788
Fillets - Filets	-	-			293	(1)
Steaks - Tranches	x	x			(1)	(1)
Coho:						
Dressed - Habillé	-	-			3,800	3,563
Steaks - Tranches	x	x			(1)	(1)
Pink - Rose:						
Dressed - Habillé	-	-			263	280
Sockeye - Rouge:						
Dressed - Habillé	-	-			(1)	82
Spring, pink - Quinnat rose:					(1)	220
Dressed - Habillé	-	-			(1)	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:						
Dressed - Habillé	-	-			1,812	1,947
Fillets - Filets	-	-			(1)	(1)
Spring, white - Quinnat blanc:					644	430
Dressed - Habillé	-	-			864	577
Unclassified - Non classé:						
All forms - Toutes formes	24	33				
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	x				
Smelts(3) - Éperlans(3):						
Round or dressed - Entiers ou habillés	1,141	(1)				
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)				
Swordfish - Espadon:						
Dressed - Habillé	-	-				
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-				
Tuna - Thon:						
Dressed - Habillé	-	-				
Fillets (slabs) - Filets (dalles)	-	-				
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:						
Round or dressed - Entiers ou habillés	47	3,157				
Fillets - Filets	1,015	71				
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	223				
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	17,439	19,586				
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COUILLAGES CONGELÉS</u>						
Crabs - Crabes	(1)	(1)				
Lobsters - Homards:						
Whole - Entiers	(1)	-				
Meat - Chair	-	-				
Scallops - Péttoncles:						
Unbreaded - Non panés	(1)	(1)				
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	(1)	(1)				
Jerseys - Crevettes	(1)	(1)				
Other shellfish - Autres coquillages	211	(1)				
Shellfish - Total - Coquillages	211	x				

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada — Concluded

TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada — 111

Species — Espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier		December 31 — 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
See paragraph 4, page 5							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSON D'EAU DOUCE, CONGELES</u>							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	145	72			281	143	186
Cods, Pacific — Morues du Pacifique:							
Dressed — Habillées	(1)	(1)			45	(1)	30
Fillets — Filets	(1)	(1)			71	84	86
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—			76	47	59
Fillets — Filets	—	—			(1)	(1)	(1)
Salmon — Saumon:							
Fillets — Filets	(1)	46			110	145	100
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	94	78			348	336	285
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	430	79			143	105	110
Frozen smoked — Total — Poissons fumés et congelés	669	x					
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOETTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELES</u>							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	1,264	821			3,182	2,816	2,3%
Mackerel — Maquereau	(1)	(1)			1,916	3,568	5,19%
Squid — Encornet	(1)	(1)			131	600	60%
Capelin — Capelan	—	—			521	270	40%
Other — Autres	130	(1)			223	215	168
Animal feed — Aliments pour animaux	1,719	3,125			3,891	3,851	2,781
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	3,113	3,946					
All types — Total — Tous genres	21,432 ^R	24,015					

(1) Confidential, included with "Other". — Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. — Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. — Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier		December 31 — 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
Cumulative figures will appear here in subsequent issues							
— Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs							
<u>NEWFOUNDLAND — TERRE-NEUVE</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—			—	—	—
Fillets — Filets	994	(1)			1,512	374	562
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,733	998			1,368	1,472	1,438

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier		December 31 — 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>NEWFOUNDLAND — Continued — TERRE-NEUVE — suite</u>							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Continued — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) — suite							
A. Groundfish — Concluded — Poissons de fond — fin							
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	(1)			—	(1)	(1)
Filletts — Filets	1,668	(1)			1,440	2,921	4,022
Blocks and slabs — Blocs et dalles	324	(1)			145	1,183	1,086
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—			—	—	—
Filletts — Filets	43	5			16	(1)	6
Blocks and slabs — Blocs et dalles	35	15			35	25	21
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	13			5	39	30
Filletts — Filets	1	—			1	—	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	--			—	6	(1)
Ocean catfish — Poisson-chat:					Cumulative figures will appear here in subsequent issues		
Dressed — Habillé	—	—			—	—	—
Filletts — Filets	33	19			70	105	127
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	17			(1)	86	(1)
Pollack — Goberge:					Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs		
Dressed — Habillée	—	—			—	—	—
Filletts — Filets	19	5			(1)	7	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	13	11			12	27	19
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	—			—	—	—
Filletts — Filets	740	(1)			828	3,657	4,155
Blocks and slabs — Blocs et dalles	40	(1)			(1)	658	559
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	—	—
Filletts — Filets	1	5			197	55	78
Blocks and slabs — Blocs et dalles	--	4			(1)	79	145
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	3	68			2	125	1
Filletts — Filets	--	3,389			68	8	14
Blocks and slabs — Blocs et dalles	17	518			312	—	180
B. Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips — Poisson et frites	—	—			—	—	—
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	x	x			(1)	(1)	(1)
Raw breaded — Crues, panées	—	—			—	—	—
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			—	—	—
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	—	x			(1)	(1)	(1)
Raw breaded — Crues, panées	—	—			—	—	—
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			—	—	—
Other — Autres	—	x			135	29	58

~~See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.~~

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier		December 31 — 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
NEWFOUNDLAND — Continued — TERRE-NEUVE — suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — <u>Concluded — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés) — fin</u>							
C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	x	—			204	322	92
Fillets — Filets .....	..	—			..	828	..
Mackerel, round or dressed (excluding bait) —					(1)	166	175
Maquereau entier ou habillé (sauf boëtte)	x	—			(1)	(1)	(1)
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—			—	—	—
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits ..	—	—			—	—	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—			240	—	224
Fillets — Filets	203	—			248	—	228
Blocks and slabs — Blocs et dalles .....	..	223			..	276	..
All sea fish — Total — Tous poissons de mer ..	6,072	6,345			6,838	12,448	13,219
<i>Cumulative figures will appear here in subsequent issues</i>							
<i>Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs</i>							
2. FROZEN SHELLFISH — COQUILLAGES CONGELÉS							
Crabs — Crabes	(1)	x			(1)	(1)	184
Lobsters — Homards:							
Whole — Entiers	—	—			—	—	—
Meat — Chair	—	—			—	—	—
Scallops — Pétoncles:							
Unbreaded — Non panés	—	—			96	39	62
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits ..	—	x			—	(1)	(1)
Shrimps — Crevettes	—	x			(1)	(1)	11
Other shellfish — Autres coquillages	1	—			14	133	7
Shellfish — Total — Coquillages	1	x			110	172	264
3. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELES							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—			—	—	—
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légerement fumé)	(1)	x			(1)	—	—
Other frozen smoked — Autres, fumés et congelés	8	—			4	—	1
Frozen smoked fish — Total — Poissons fumés et congelés	8	x			4	—	1

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier	December 31 — 31 décembre	
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
NEWFOUNDLAND — Concluded — TERRE-NEUVE — fin							
4. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	x	368			1,003	1,196	859
Mackerel — Maquereau	x	—			x	553	627
Squid — Encornet	—	—			53	477	524
Capelin — Capelan	—	—			521	270	408
Other — Autres	—	—			—	—	—
Animal feed — Aliments pour animaux	x	1,382			x	2,096	1,298
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	1,041	1,750			3,559	4,592	3,716
All types — Total — Tous genres	7,122	8,114			10,511	17,212	17,200
MARITIMES							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish — Poissons de fond							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	(1)	—			(1)	—	(1)
Fillets — Filets	1,502	1,090			1,583	834	517
Blocks and slabs — Blocs et dalles	1,031	762			1,034	994	910
Flounders and soles(2) — Flétas et soles(2):					Cumulative figures will appear here in subsequent issues		
Dressed — Habillés	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	341	203			—	376	724
Blocks and slabs — Blocs et dalles	76	24			96	168	(1)
Haddock — Églefin:					Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs		
Dressed — Habillé	—	—			(1)	—	(1)
Fillets — Filets	285	157			280	258	210
Blocks and slabs — Blocs et dalles	112	65			38	258	155
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	(1)	—			41	12	59
Fillets — Filets	(1)	--			1	1	2
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	(1)			--	(1)	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—					
Fitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—					
Other — Autres	—	—			43	—	2
Ocean catfish — Poisson-chat:							
Dressed — Habillé	—	—					
Fillets — Filets	20	14					
Blocks and slabs — Blocs et dalles	(1)	1					
Pollock — Goburge:							
Dressed — Habillé	(1)	—					
Fillets — Filets	210	90					
Blocks and slabs — Blocs et dalles	52	64					
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillé	—	—					
Fillets — Filets	1,201	1,633					
Blocks and slabs — Blocs et dalles	43	165					
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—					
Fillets — Filets	--	(1)			13	19	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	--	(1)			(1)	(1)	(1)
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	93	70			180	110	1,432
Fillets — Filets	7	17			106	20	108
Blocks and slabs — Blocs et dalles	15	28			47	258	446

See footnote(s) at the end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations		Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier	Year to date — Total cumulatif	January 31 — 31 janvier	December 31 — 31 décembre	
	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres					
MARITIMES — Continued — suite					
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Concluded — POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) — fin					
B. Portions, sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.					
Fish and chips — Poisson et frites	(1)	(1)		(1)	85
Portions:					(1)
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)		(1)	36
Raw breaded — Crues, panées	(1)	(1)		(1)	(1)
Raw unbreaded — Crues, non panées	(1)	(1)		(1)	(1)
Sticks — Baguettes:					
Cooked breaded — Cuites, panées	(1)	(1)		(1)	174
Raw breaded — Crues, panées	—	—		(1)	—
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—		—	(1)
Other — Autres	964	825		745	150
					686
C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire					
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):					
Round — Entier	(1)	1,642		858	3,221
Fillets — Filets .....	..	1,190		..	327
Mackerel — Maquereau:					
Round or dressed — Entier ou habillé	(1)	—		592	1,255
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:				69	221
Dressed — Habillé	(1)	—			137
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:					
Chum — Kéta:				x	—
Dressed — Habillé	—	—			(1)
Coho:				11	—
Dressed — Habillé	—	—			(1)
Unclassified — Non classé:				x	—
All forms — Toutes formes	—	—			37
Salmon Pacific — Total — Saumon du Pacifique	—	—		x	—
					37
Smelts(3) — Éperlans(3):					
Round or dressed — Entiers ou habillés	(1)	263		409	417
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	(1)	(1)		x	4
Swordfish — Espadon:					(1)
Dressed — Habillé	—	—		—	—
Fillets (slabs) — Filets (dalles)	—	—		—	—
Tuna — Thon:				(1)	—
Dressed — Habillé	—	—		—	(1)
Fillets (slabs) — Filets (dalles)	—	—		—	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:					
Round or dressed — Entiers ou habillés	800	2,533		2,700	4,691
Fillets — Filets	812	71		843	274
Blocks and slabs — Blocs et dalles .....	..	—		..	—
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	7,564	10,907		14,874	26,867
					22,462
2. FROZEN SHELLFISH — COQUILLAGES CONGÉLÉS					
Crabs — Crabes	(1)	—		(1)	81
Lobsters — Homards:					136
Whole — Entiers	(1)	—		47	73
Meat — Chair	—	—		236	90
Scallops — Péttoncles:					277
Unbreaded — Non panés	(1)	(1)		1,198	558
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	(1)	(1)		90	27
Other shellfish — Autres coquillages	122	96		268	141
Shellfish — Total — Coquillages	122	96		1,839	970
					1,449

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre	
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>MARITIMES — Concluded — fin</u>							
See paragraph 4, page 5							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS</u>							
4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	145	72			120	25	44
Haddock — Églefin:							
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—			—	1	15
Fillets — Filets	—	—			(1)	—	—
Sea herring — Hareng de mer:							
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	67	69			130	163	133
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	x	10			67	19	35
Frozen smoked — Total — Poissons fumés et congelés	x	151			317	208	227
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	x	x			1,462	1,445	1,431
Mackerel — Maquereau	63	x			1,632	3,006	4,557
Other — Autres	—	x			119	70	45
Animal feed — Aliments pour animaux	x	748			1,716	1,046	1,051
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	1,013			4,929	5,567	7,084
All types — Total — Tous genres	9,401	12,167			21,959	33,612	31,222
<u>QUEBEC</u>							
Cumulative figures will appear here in subsequent issues							
— Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
A. Groundfish — Poissons de fond:							
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillée	—	—			(1)	94	128
Fillets — Filets	—	x			(1)	337	517
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			(1)	638	(1)
Flounders and soles(2) — Flets et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	—			(1)	(1)	41
Fillets — Filets	—	—			252	371	718
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			(1)	324	290
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—			367	405	453
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			(1)	(1)	(1)
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	140	87
Fillets — Filets	—	—			(1)	(1)	(1)
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			(1)	—	—
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	228
Fillets (fillets) — Flèches (filets)	—	—			—	(1)	(1)
Steaks — Tranches	—	—			(1)	—	(1)
Blocks — Blocs	—	—			—	—	—
Other — Autres	—	—			392	—	32
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	x			184	1,130	2,373
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	x			—	(1)	161
Turbot (Greenland halibut) — Turbot (Flétan du Groenland):							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—			101	155	80
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			—	—	(1)

^P See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre	
	1973 ^r	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
QUEBEC - Continued - suite							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGELES (non compris les poissons fumés et congelés) - fin							
A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	—	—			1,392	891	215
Fillets - Filets	—	—			470	203	201
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—			1,167	934	1,827
B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.							
Fish and chips - Poisson et frites	x	x			72	86	89
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x			27	106	100
Raw breaded - Crues, panées	—	—			(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—			(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x			(1)	(1)	44
Raw breaded - Crues, panées	—	—			31	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—			(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x			287	222	169
C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):							
Round - Entier	—	—			84	60	48
Fillets - Filets .....	..	—			..	(1)	..
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	—	—			Cumulative figures will appear here in subsequent issues	35	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:						38	115
Dressed - Habillé	—	—					69
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	—	—			Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs	690	202
Fillets - Filets	—	—				(1)	—
Coho:						229	239
Dressed - Habillé	—	—				(1)	(1)
Steaks - Tranches	—	—					191
Pink - Rose:						49	43
Dressed - Habillé	—	—				(1)	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:						(1)	(1)
Dressed - Habillé	—	—					—
Unclassified - Non classé:						123	72
All forms - Toutes formes	—	—					92
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	—	—				1,091	556
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—				66	213
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—				(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—				301	245
Fillets - Filets	—	—				100	3
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	—				..	..
All sea fish - Total - Tous poissons							
de mer	x	x				6,457	7,229
2. FROZEN SHELLFISH - COQUILLAGES CONGELES							
Crabs - Crabes	—	—				62	(1)
Lobsters - Homards	—	—				129	839
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	—	—				108	80
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—				21	30

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier		December 31 — 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
QUÉBEC — Concluded — fin							
2. FROZEN SHELLFISH — Concluded — COQUILLAGES CONGELÉS — fin							
Shrimps — Crevettes	—	—			901	(1)	953
Other shellfish — Autres coquillages	—	—			192	1,327	137
Shellfish — Total — Coquillages	—	—			1,413	2,276	1,548
3. FROZEN FRESHWATER FISH — TOTAL — POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS					See paragraph 4, page 5		
4. FROZEN SMOKED FISH — POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS					Voir paragraphe 4 à la page 5		
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Fillets — Filets	—	—			x	x	x
Haddock — Églefin:					x	29	x
Dressed (finnan haddie) — Habillé (finnan haddie)	—	—			129	x	x
Sea herring — Hareng de mer:					95	41	58
Dressed (kippers) — Habillé (légèrement fumé)	—	—					
Other frozen smoked — Autres poissons fumés et congelés	—	—					
Frozen smoked — Total — Poissons fumés et congelés	—	—			x	x	x
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED — BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
Bait — Boëtte:							
Herring — Hareng	—	—			x	x	x
Other — Autres	—	—			—	—	—
Animal feed — Aliments pour animaux	—	—			—	—	—
Frozen bait and animal feed — Total — Boëtte et aliments pour animaux, congelés	—	—			x	x	x
All types — Total — Tous genres	x	x			8,264	9,709	10,721
ONTARIO							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)					Cumulative figures will appear here in subsequent issues		
A. Groundfish — Poissons de fond					Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs		
Cod, Atlantic — Morue de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—			309	360	407
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) — Flots et soles(2):							
Dressed — Habillés	—	—			(1)	48	20
Fillets — Filets	—	—			268	202	278
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			(1)	(1)	—
Haddock — Églefin:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	—
Fillets — Filets	—	—			96	231	(1)
Halibut, Atlantic — Flétan de l'Atlantique:							
Dressed — Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—			(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific — Flétan du Pacifique:							
Dressed — Habillé	—	—			367	(1)	(1)
Flitches (fillets) — Flèches (filets)	—	—			(1)	(1)	(1)
Steaks — Tranches	—	—			(1)	—	(1)
Blocks — Blocs	—	—			—	—	—
Other — Autres	—	—			64	—	434

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued
TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus		
	January — Janvier		Year to date — Total cumulatif		January 31 — 31 janvier	December 31 — 31 décembre	
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds — milliers de livres							
<u>ONTARIO — Continued — suite</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Concluded — POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) — fin</u>							
<u>A. Groundfish — Concluded — Poissons de fond — fin</u>							
Redfish (Ocean perch) — Perche rose:							
Dressed — Habillée	—	—			—	(1)	—
Fillets — Filets	—	—			35	23	17
Other groundfish — Autres poissons de fond:							
Dressed — Habillés	—	—			169	505	97
Fillets — Filets	—	—			391	579	638
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			144	204	146
<u>B. Portions, Sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.</u>							
Fish and chips — Poisson et frites	—	—			62	65	56
Portions:							
Cooked breaded — Cuites, panées	—	—			12	(1)	(1)
Raw breaded — Crues, panées	—	—			(1)	(1)	2
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			(1)	(1)	(1)
Sticks — Baguettes:							
Cooked breaded — Cuites, panées	—	—			38	(1)	(1)
Raw breaded — Crues, panées	—	—			(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			(1)	(1)	(1)
Other — Autres	—	—			156	351	320
<u>C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire</u>							
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):							
Round — Entier	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—			..	(1)	..
Mackerel — Maquereau:							
Round — Entier	—	—			Cumulative figures will appear here in subsequent issues	(1)	(1)
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:						(1)	(1)
Dressed — Habillé	—	—			—	(1)	(1)
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:						Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs	(1)
Chum — Kéta:						103	192
Dressed — Habillé	—	—				(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—				4	12
Steaks — Tranches	—	—					(1)
Coho:							
Dressed — Habillé	—	—				66	104
Steaks — Tranches	—	—				(1)	17
Pink — Rose:							
Dressed — Habillé	—	—				(1)	(1)
Spring, pink — Quinnat rose:							
Dressed — Habillé	—	—				(1)	—
Spring, red — Quinnat rouge:							
Dressed — Habillé	—	—				(1)	(1)
Fillets — Filets	—	—				(1)	(1)
Spring, white — Quinnat blanc:							
Dressed — Habillé	—	—				(1)	(1)
Unclassified — Non classé:							
All forms — Toutes formes	—	—				196	222
Salmon Pacific — Total — Saumon du Pacifique	—	—				369	547
Smelts(3) — Éperlans(3):							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	x				(1)	(1)
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—				(1)	—
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—				1,247	1,396
Fillets — Filets	—	—				5	2
Blocks and slabs — Blocs et dalles .....	—	—				..	..
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	x	x				3,732	4,513
							3,912

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species — Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre	
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>ONTARIO - Concluded - fin</u>							
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COUILLAGES CONGELÉS</u>							
Crabs - Crabes	—	—			(1)	(1)	(1)
Lobsters - Homards	—	—			156	215	246
Scallops - Péttoncles:							
Unbreaded - Non panés	—	—			40	73	62
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	—			(1)	39	26
Shrimps - Crevettes	—	—			470	596	646
Other shellfish - Autres coquillages	—	—			216	199	207
Shellfish - Total - Coquillages	x	—			882	1,122	1,187
See paragraph 4, page 5							
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS</u>							
Voir paragraphe 4 à la page 5							
<u>4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	—	—			52	38	51
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	—	—			18	x	7
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	—	—			69	61	42
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	—	—			x	x	x
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	—	—			x	x	x
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS</u>							
All types - Total - Tous genres	x	x			4,774	5,782	5,243
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES</u>							
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST</u>							
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)</u>							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	—	—			2	(1)	(1)
Fillets - Filets	—	—			96	(1)	39
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	—	—			2	(1)	(1)
Fillets - Filets	—	—			14	22	22
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	—			8	(1)	(1)
Fillets - Filets	—	—			(1)	19	19
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	—	—			2	3	2
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—			—	—	—
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	—	—			170	160	166
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	—	—			1	--	--
Steaks - Tranches	—	—			8	5	6
Other - Autres	—	—			1	(1)	3
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillé	—	—			(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	—	—			21	(1)	13
Cumulative figures will appear here in subsequent issues							
Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs							

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province — Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province — suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings — Congélations				Stocks held — Stocks détenus	
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P
thousands of pounds — milliers de livres						
<u>PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES — Continued</u>						
<u>PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST — suite</u>						
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) — Concluded — POISSENS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) — fin</u>						
<u>A. Groundfish — Concluded — Poissons de fond — fin</u>						
Other groundfish — Autres poissons de fond:						
Dressed — Habillés	—	—			120	135
Fillets — Filets	—	—			106	131
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—	—			4	6
<u>B. Portions, Sticks, etc. — Portions, baguettes, etc.</u>						
Fish and chips — Poisson et frites	—	—			40	(1)
Portions:						
Cooked breaded — Cuites, panées	—	—			48	24
Raw breaded — Crues, panées	—	—			11	22
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			(1)	(1)
Sticks — Baguettes:						
Cooked breaded — Cuites, panées	—	—			38	11
Raw breaded — Crues, panées	—	—			8	5
Raw unbreaded — Crues, non panées	—	—			(1)	(1)
Other — Autres	—	—			7	39
<u>C. Pelagic and estuarial — Poissons pélagiques et d'estuaire</u>						
Herring (excluding bait) — Hareng (sauf boëtte):						
Round — Entier	—	—			x	x
Fillets — Filets	—		
Mackerel — Maquereau:						
Round — Entier	—	—			x	x
Salmon, Atlantic — Saumon de l'Atlantique:						
Round or dressed — Entier ou habillé	—	—				
Salmon, Pacific — Saumon du Pacifique:						
Chum — Kéta:						
Dressed — Habillé	—	—			x	103
Fillets — Filets	—	—			x	(1)
Steaks — Tranches	—	—			4	11
Coho:						
Dressed — Habillé	—	—			101	31
Steaks — Tranches	—	—			x	2
Pink — Rose:						
Dressed — Habillé	—	—			x	x
Spring, pink — Quinnat rose:						
Dressed — Habillé	—	—			--	7
Spring, red — Quinnat rouge:						
Dressed — Habillé	—	—			3	x
Fillets — Filets	—	—			—	(1)
Spring, white — Quinnat blanc:						
Dressed — Habillé	—	—			—	—
Unclassified — Non classé:						
All forms — Toutes formes	—	—			--	34
Salmon Pacific — Total — Saumon du Pacifique	—	—			x	160
Smelts(3) — Éperlans(3):						
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—			51	23
Breaded, raw or cooked — Panés, crus ou cuits	—	—			--	--
Other pelagic and estuarial — Autres poissons pélagiques et d'estuaire:						
Round or dressed — Entiers ou habillés	—	—			25	6
Fillets — Filets	—	—			—	—
Blocks and slabs — Blocs et dalles	—			--	--
All sea fish — Total — Tous poissons de mer	—	—			1,034	830
						852

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélation				Stocks held - Stocks détenus		
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier		December 31 31 décembre
	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973	1974 ^P	1973
thousands of pounds - milliers de livres							
PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES - Concluded							
PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST - fin							
2. FROZEN SHELLFISH - COUILLAGES CONGELÉS							
Crabs - Crabes	-	-			19	16	13
Lobsters - Homards	-	-			34	33	51
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-			(1)	9	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-			(1)	4	(1)
Shrimps - Crevettes	-	-			264	278	302
Other shellfish - Autres coquillages	-	-			19	11	24
Shellfish - Total - Coquillages	-	-			336	351	390
3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS							
	See paragraph 4, page 5						
	Voir paragraphe 4 à la page 5						
4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGELÉS							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-			12	12	16
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-			(1)	8	8
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-			13	29	19
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	-			22	39	43
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	-			47	88	86
5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - TOTAL - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGELÉS							
	Cumulative figures will appear here in subsequent issues						
All types - Total - Tous genres	-	-			8	12	9
	Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs						
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE							
1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - POISSONS DE MER CONGELÉS (non compris les poissons fumés et congelés)							
A. Groundfish - Poissons de fond							
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	3	--			293	722	845
Fillets - Filets	90	23			96	58	91
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	78			(1)	(1)	(1)

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus	
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P
thousands of pounds - milliers de livres						
<u>BRITISH COLUMBIA - Continued</u>						
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - suite</u>						
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Continued - POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - suite</u>						
<u>A. Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin</u>						
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):						
Dressed - Habillés	(1)	(1)			104	(1)
Fillets - Filets	23	(1)			(1)	100
Haddock - Églefin:						
Fillets - Filets	-	-			(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:						
Dressed - Habillé	(1)	-			5,232	4,339
Fletches (fillets) - Flèches (filets)	-	-			(1)	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)			(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	(1)			(1)	168
Other - Autres	94	-			424	--
Other groundfish - Autres poissons de fond:						
Dressed - Habillés	2	13			85	23
Fillets - Filets	46	55			167	264
Blocks and slabs - Blocs et dalles	39	9			415	680
<u>B. Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.</u>						
Fish and chips - Poisson et frites	x	x			(1)	(1)
Portions:						
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x			(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	Cumulative figures will appear here in subsequent issues		(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x			(1)	(1)
Sticks - Baguettes:						
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs		(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-			-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-			(1)	(1)
Other - Autres	-	-			451	520
<u>C. Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire</u>						
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boëtte):						
Round - Entier	x	x			3,370	(1)
Fillets - Filets .....	..	-			..	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:						
Chum - Kéta:						
Dressed - Habillé	-	-			10,649	10,291
Fillets - Filets	-	-			(1)	(1)
Steaks - Tranches	x	x			(1)	(1)
Coho:						
Dressed - Habillé	-	-			3,393	3,189
Steaks - Tranches	x	x			(1)	(1)
Pink - Rose:						
Dressed - Habillé	-	-			207	221
Sockeye - Rouge:						
Dressed - Habillé	-	-			(1)	(1)
Spring, pink - Quinnat rose:						
Dressed - Habillé	-	-			(1)	(1)
Spring, red - Quinnat rouge:						
Dressed - Habillé	-	-			1,761	1,904
Fillets - Filets	-	-			(1)	--
Spring, white - Quinnat blanc:						
Dressed - Habillé	-	-			(1)	(1)
Unclassified - Non classé:						
All forms - Toutes formes	24	33			1,327	1,023
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	x	x			17,237	16,428
						20,148

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Areas and species Régions et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus	
	January Janvier		Year to date Total cumulatif		January 31 31 janvier	December 31 31 décembre
	1973	1974P	1973	1974P	1973	1974P
thousands of pounds - milliers de livres						
<u>BRITISH COLUMBIA - Concluded</u>						
<u>COLOMBIE-BRITANNIQUE - fin</u>						
<u>1. FROZEN SEA FISH (excluding frozen smoked) - Concluded - POISSONS DE MER CONGÉLÉS (non compris les poissons fumés et congelés) - fin</u>						
C. Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons pélagiques et d'estuaire - fin						
Smelts(3) - Éperlans(3):						
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—			(1)	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—			—	—
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:						
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	x			771	x
Fillets - Filets	—	—			—	x
Blocks and slabs - Blocs et dalles .....	..	—			..	x
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	x	x			28,745	24,380
						29,396
<u>2. FROZEN SHELLFISH - COUILLAGES CONGÉLÉS</u>						
Crabs - Crabes	x	x			7	63
Scallops - Pétoncles:						65
Unbreaded - Non panés	—	—			(1)	4
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—			--	(1)
Shrimps - Crevettes	—	--			(1)	55
Other shellfish - Autres coquillages	x	x			218	155
Shellfish - Total - Coquillages	x	x			225	277
						241
<u>3. FROZEN FRESHWATER FISH - TOTAL - POISSONS D'EAU DOUCE, CONGÉLÉS</u>					See paragraph 4, page 5	
<u>4. FROZEN SMOKED FISH - POISSONS FUMÉS ET CONGÉLÉS</u>					Voir paragraphe 4 à la page 5	
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:						
Fillets - Filets	—	—			(1)	(1)
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:						
Dressed - Habillées	x	x			41	(1)
Fillets - Filets	x	x			62	63
Haddock - Églefin:						
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	—	—			(1)	(1)
Salmon - Saumon:						
Fillets - Filets	x	x			42	98
Sea herring - Hareng de mer:						
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	x			(1)	(1)
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	6	x			41	87
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	x	x			186	248
						207
					Cumulative figures will appear here in subsequent issues	
					Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs	
<u>5. FROZEN BAIT AND ANIMAL FEED - BOËTTE ET ALIMENTS POUR ANIMAUX, CONGÉLÉS</u>						
Bait - Boëtte:						
Herring - Hareng	362	x			689	x
Other - Autres	62	x			x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	x	809			x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	x	1,183			1,334	1,114
All types - Total - Tous genres	x	2,404			30,490	26,019
						30,534

(1) Confidential, included with "Other". - Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.

(3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768945